



X30



X30+

X30 - X30T - X30B - X30TB

GPS
JÄLGIMISSÜSTEEM

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie:

VNT electronics s.r.o.

Dvorská 605

563 01 Lanškroun

IČO: 64793826

deklareerime omal vastutusel, et toode:

Dogtrace

DOG GPS X30+ ja X30T+, X30B ja X30TB

vastab direktiivi 2014/53/EÜ olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, vastab Tšehhi telekommunikatsioonibüroo üldliitsentsi nõuetele vastavalt üldisele liitsentsi nr. VO-R/10/05.2014-3 ja vastab järgmistele standarditele:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Cor.1:2012 EN 62479:2010



Toode on ohutu tavapärastes kasutustingimustes vastavalt kasutusjuhendile.

Käesolev vastavusdeklaratsioon on koostatud tootja ainuvastutusel.

In Lanškroun 1. 9.

2019 Ing. Jan Horák

tegevdirektor

Tel: +420 461 310 764

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Täname, et ostsite Dogtrace kaubamärgi DOG GPS seadme, mille tootjaks on VNT electronics s.r.o. Tšehhi Vabariigist.

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi käesolevas kasutusjuhendis toodud juhised ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

VNT electronics s.r.o. deklareerib käesolevaga, et **Dogtrace DOG GPS X30** vastab direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

2	Olulised nõuanded	4
3	ECMA.....	4
4	Sissejuhatus	5
	DOG GPS X30 funktsioonid	5
	DOG GPS X30 rakendus	6
	Pakendi sisu.....	6
	Valikuline lisavarustus	6
5	Seadmete kirjeldus.....	7
	Saatja (kaelarihm)	7
	Vastuvõtja (käsiseade)	7
	Toiteadapter ja laadimisklambriga kaabel.....	10
6	Saatja ettevalmistamine (kaelarihm)	10
	Saatja laadimine	10
	Aku laetuse oleku kontrollimine	10
	Sisse/välja lülitamine	10
	Asukoha ajakohastamise sagedus (edastamine)	11
	Kontaktpunktide valimine.....	11
	Kelarihma paigaldamine	12
7	Vastuvõtja ettevalmistamine (käsiseade)	12
	Vastuvõtja laadimine	12
	Aku laetuse oleku kontrollimine	13
	Vastuvõtja seadistamine.....	13
	Vastuvõtja Menüü	13
	Paaritamine - saatja (kaelarihm) ja vastuvõtja (käsiseadme) kodeerimine.....	14
	Paaritamine - teise vastuvõtja (käsiseadme) kodeerimine teie vastuvõtjaga	14
	Helitugevuse seadistamine	15
	Digitaalse kompassi kalibreerimine.....	15
	Kanali valik	17
8	DOG GPS X30 funktsioonid	18
	Jälgimine	18
	Treeningifunktsioon	18
	Kompassi funktsioon - põhja määramine.....	20
	FENCE - ringikujuline tara	20
	WAYPOINT - teekonnapunkt (vastuvõtja asukoha salvestamine)	21
	BEEPER – liikumine/paigalseis	21
	Car mode-režiim	23
9	Dogtrace GPS 2.0 rakendus	24
	Vastuvõtja ühildamine mobiiltelefoniga.....	24
10	Maksimaalne GPS-vahemik ja -täpsus	25
11	Veotsing.....	25
12	Seadme hooldus	26
13	Tehnilised andmed.....	26
14	LCD ekraanil kuvatavad tekstid	27
15	Garantiitingimused	28

- Enne toote kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Ärge jätke kaelarihma saatjat koerale rohkem kui 12 tunniks päevas. Pikaajaline kokkupuude kaelarihma ja kontaktidega (modelitel X30T ja X30TB) võib koera nahka ärritada. Kui see juhtub, ärge kasutage DOG GPS-i enne, kui kõik ärrituse jäljed on kadunud.
- Ärge asetage vastuvõtjat või saatjat magnetvälja suhtes tundlike esemete lähedusse, sest need võivad seada kahjustada
- Ärge asetage vastuvõtjat selliste seadmete lähedusse, mis tekitavad magnetvälja, kuna see võib mõjutada sisemist digitaalkompassi.
- Vastuvõtja ja saatja sisaldavad laetavat Li-Pol akut. Kui seadet ei kasutata pikemat aega, tuleb akud iga 6 kuu järel uuesti laadida.
- Ärge laadige akusid temperatuuril üle 40 °C - plahvatusoht.
- Kaitske Li-Pol akut teravate esemete, suure mehaanilise surve või kõrge temperatuuri eest, kuna see võib põhjustada aku põlema süttimist või plahvatamist.
- Kasutage ainult originaalpatareisid; teised patareid võivad toodet kahjustada või põhjustada seadme plahvatus.
- Kasutage vastuvõtja ja saatja akude laadimiseks ainult originaaltoiteadapterit koos laadimisklambriga.
- Kasutatud patareid tuleb utiliseerida vastavates kogumispunktides
- Isikud, kellel on südamestimulaator (südamestimulaator, defibrillaator), peavad võtma asjakohaseid ettevaatusabinõusid, kuna DOG GPS kiirgab spetsiifilist staatilist magnetvälja.
- Mõnel mobiiltelefonil on muudetud Androidi operatsioonisüsteem ning neid ei saa DOG GPS X30 seadmetega siduda. See ei ole DOG GPS X30 toote viga. Proovige siduda seadet mõne teise mobiiltelefoni või tahvelarvutiga.
- X30B ja X30TB kaelarihmadel olev BEEPER/VALJUHÄÄLDI tekitab valju heli. Ärge kasutage seda funktsiooni suletud ruumis, kuna see võib kahjustada kuulmist.



VNT electronics s.r.o., koerte professionaalsete treeningvahendite **Dogtrace** tootja, on **elektrooniliste kaelarihmade tootjate assotsiatsiooni (ECMA)** uhke ja aktiivne liige.

Brüsselis asuv ECMA asutati 2004. aastal suurimate koerte elektrooniliste treeningvahendite tootjate algatusel. Selle ühingu kõigi liikmete eesmärk on arendada ja toota kvaliteetseid ja usaldusväärseid treeningsüsteeme, mis tagavad looma ohutuse ning parandavad omaniku ja tema koera vahelist suhtlemist. Kõik ECMA liikmete tooted vastavad uusimatele tehniliste standarditele ja ohutusparameetritele ning nende vastavust kontrollitakse rangelt.

Lisateavet leiате järgmiselt veebisaidilt: www.ecma.eu.com.

DOG GPS X30+ on seade, millega saate oma koeri jälgida kuni 20 km kuguselt. Süsteem koosneb **saatjast**, mis asub koera kaelarihma küljes, ja **vastuvõtjast** (käsipuldist), millel koerajuht jälgib koera asukoha kaugust ja suunda. Saatja saab oma asukoha GPS-satelliitidelt ning saadab raadiosagedussignaali (RF) kaudu oma asukoha koerajuhi vastuvõtjale. X30B/X30TB saatjad sisaldavad helipositsiooniotsijat, mille abil saab koera tuvastada kuni 300 m kuguselt. Saatja võib sisaldada treeningmoodulit (komplekti nimetusega X30T/X30TB), mis võimaldab elektrilise stimuleerimispulsi saatmist vastuvõtjast kuni 20 km kaugusele.

Vastuvõtja saab ühendada mobiiltelefoni või tahvelarvutiga ning kõiki ühendatud seadmeid saab vaadata Dogtrace GPS 2.0 rakenduse abil kaardil.

DOG GPS X30-l on ka lisafunktsioonid - kompass, FENCE (ringikujuline tara), mis annab teavet selle kohta, et koer on liikunud vastuvõtjast kaugemale kui määratud kaugus. Samuti on tal BEEPER (paigaloleku tuvastamine), mis võimaldab lihtsalt kindlaks teha, kas koer liigub või seisab paigal, ja Waypoint-funktsioon (teekonnapunkt/ marsruudipunkt), mis võimaldab salvestada vastuvõtja asukoha ja seejärel navigeerida.

DOG GPS X30+ omadused

- Kaugus saatja ja vastuvõtja vahel on kuni 20 km otsenähtavuses (sõltuvalt maastikust, taimestikust ja muudest teguritest).
- Kuni 13 koera, jahimehe või teekonnapunkti jälgimine
- Väga tundlik GPS vastuvõtjas ja saatjas
- Selgelt loetav vastuvõtja ekraan - nii otseses päikesevalguses kui ka pimedas
- Veekindel vastuvõtja ja saatja
- Pikk aku kasutusiga
- 2 akustilise signaali režiimi - treening / lokaliseerimine
- Kuni 300 m kaugusele kuuldav valju asukoha heli (ainult X30B/X30TB saatjad).
- 15 stimulatsioonipulsi taset (ainult GPS X30T/X30TB)
- Valgusrežiim koera tuvastamiseks pimedas (ainult GPS X30T/X30TB)
- Kanalite vahetamine saatja ja vastuvõtja vaheliseks sidepidamiseks
- Kompassi funktsioon
- FENCE (ringikujuline tara) - näitab, et määratud kaugus koerajuhist on ületatud.
- BEEPER - liikuva/seisva koera tuvastamine
- Teekonnapunkt - võimalus salvestada 13 GPS-vastuvõtja koordinaati - navigeerimine nendes punktidesse
- CAR-režiim - režiim vastuvõtja (käsipuldi) kasutamiseks sõidukis.
- X30 vastuvõtja ühildub kõigi DOG GPS-saatjatega (kaelarihmad). Mõned X20 funktsioonid on piiratud

Dogtrace GPS 2.0 rakendus

- ☐ Vaata kõiki seadmeid (koerad, teised koerajuhid, teekonnapunktid) kaardid.
- ☐ On-line ja off-line kaardid
- ☐ Kompass
- ☐ Kõikide seadmete marsruutide salvestamine
- ☐ Koera haukumise tuvastamine ning selle salvestamine marsuudile
- ☐ Akustiline signaal - koolitus/paiknemine
- ☐ Kauguse ja pindala mõõtmine ning teekonnapunktide salvestamine
- ☐ Geo-aed (tara geograafilistest koordinaatides)
- ☐ FENCEE - ringikujuline kohandatav piiriala
- ☐ DOG GPS X30T/X30TB - impulss ja valgusfunktsioon

Pakendi sisu

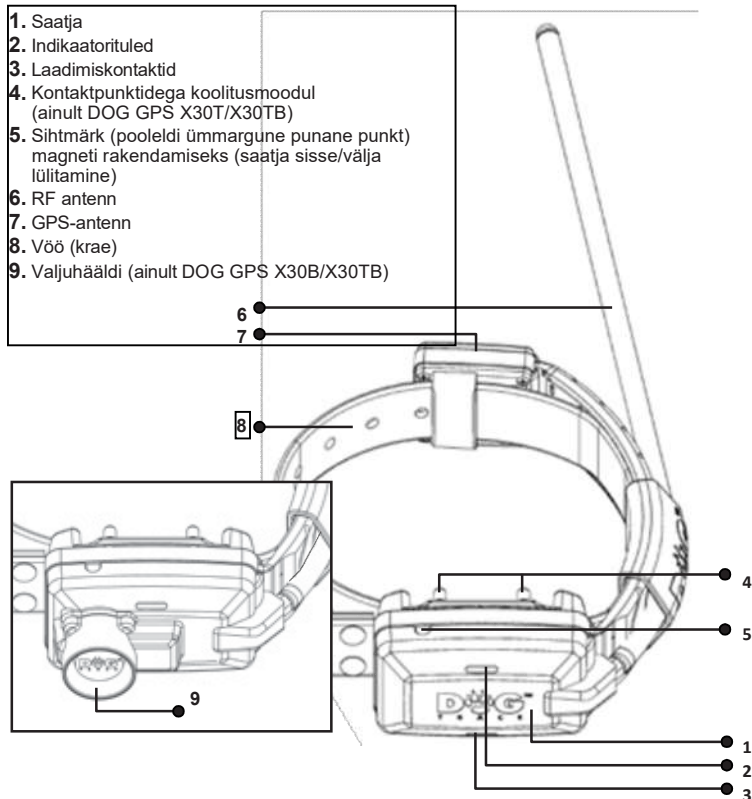
- ☐ Vastuvõtja (Li-Pol 1900 mAh akuga)
- ☐ Klamber vastuvõtja riputamiseks vööle ja kaks kruvi
- ☐ Saatja koos rihmaga (Li-Pol 1900 mAh akuga)
- ☐ Kontaktid , 2 tk 10 mm, 2 tk 17 mm (ainult DOG GPS X30T/X30TB)
- ☐ Toiteadapter kahe USB peasaga, kaks USB-kaablit koos laadimisklambriga
- ☐ Testlamp (ainult DOG GPS X30T/X30TB)
- ☐ Kaelapael käsiseadmele
- ☐ Kasutusjuhend
- ☐ Kandekott

Valikulised lisaseadmed

- ☐ Asendussaatja ja -vastuvõtja
- ☐ Koolitusmoodul
- ☐ Saatja kaitsekate
- ☐ Li-Pol 1900 mAh aku
- ☐ Toiteadapter koos USB-kaabli ja GPS-klambriga
- ☐ Asendusrihmad – saadaval musta ja oranži värvi

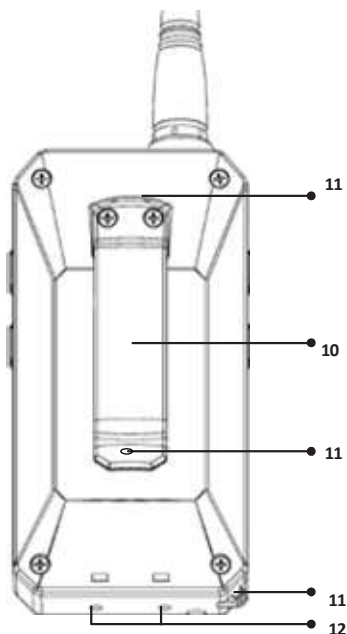
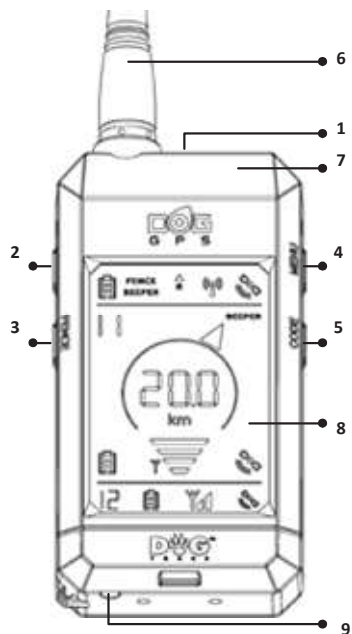
5.1 Saatja (kaelarihm)

1. Saatja
2. Indikaatorituled
3. Laadimiskontaktid
4. Kontaktpunktidega koolitusmoodul (ainult DOG GPS X30T/X30TB)
5. Sihtmärk (pooleldi ümmargune punane punkt) magneti rakendamiseks (saatja sisse/välja lülitamine)
6. RF antenn
7. GPS-antenn
8. Vöö (krae)
9. Valjuhääldi (ainult DOG GPS X30B/X30TB)



5.2 Vastuvõtja (käseade)

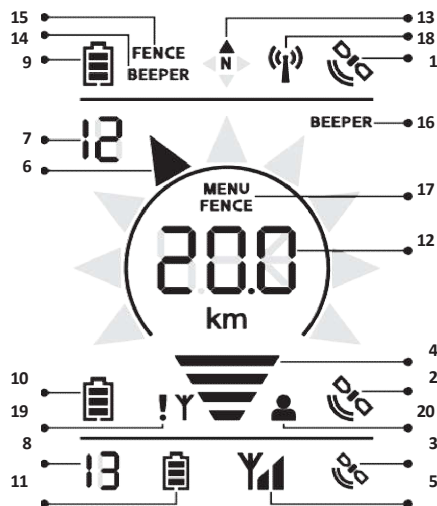
1. - 5. Vajutusnupud (vt tabel, lk 8)
6. RF antenn
7. GPS-antenn
8. Ekraan
9. Magnet (poolringikujuline punane punkt), mis võimaldab kaelarihma sisse/välja lülitada
10. Klamber vööle riputamiseks
11. Koht kaelapaela kinnitamiseks
12. Laadimiskontaktid



Nupp		Lühike vajutus	Pikk vajutus	
1		Ekraani taustavalgustuse sisse/välja lülitamine		Saatja sisse/välja lülitamine
2		Koolituse helisignaal		Koolituse helisignaal
3		Tagasi põhiekraanile	FENCE	Ümmarguse tara lubamine
4		Ülespoole	MENU	Menüüsse sisenemine
5		Allapoole	CODE	Paaristamine - saatja kodeerimine vastuvõtjaga/ teekonnapunktide salvestamine
2+3			+	Stimulatsiooniimpulss
3+5			+	CL - digitaalse kompassi kalibreerimine
2+4			+	Asukoha helisignaal

KÄSISEADME EKRAAN

1. Vastuvõtja GPS-positsioneerimise täpsus
2. Saatja /kaelarihma GPS asukoha täpsus
3. Teise saatja GPS-positsioneerimise täpsus
4. Saatjalt saadud RF-signaali tugevus
5. Teisest saatjast saadud RF-signaali tugevus
6. Suunanäidik paaritatud saatjale
7. Valitud paaritatud saatja number
8. Teise paaritatud saatja number
9. Vastuvõtja aku laetuse olek
10. Saatja aku laetuse olek
11. Teise saatja aku laetuse olek
12. Saatja ja vastuvõtja vaheline kaugus
13. Kompas - suund põhja poole
14. Vibreeriv või akustiline teavitus saatja/kaelarihma paigaloleku kohta
15. Aktiivne ringikujuline tara ühel koeral
16. Näitab paigalolekut
17. Fence – näitab, et funktsioon on sisselülitatud
18. Traadita side mobiiltelefoniga on aktiivne
19. Raadioside kanal täielikult hõivatud
20. teine paariline vastuvõtja (koerajuht)

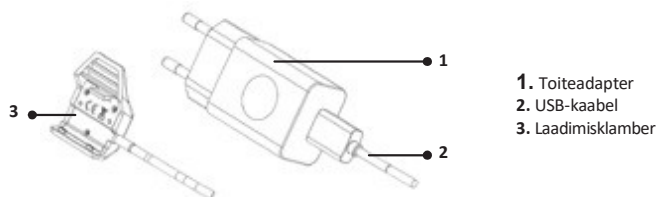


Vastuvõtja teabepaneel

Peamine navigatsioonipaneel
- hetkel valitud saatja jaoks
(krae)

Saatja (krae) infopaneel - teise
järjestikuse paaritatud saatja
jaoks

5.3 Toiteadapter ja laadimiskaabel koos klambriga

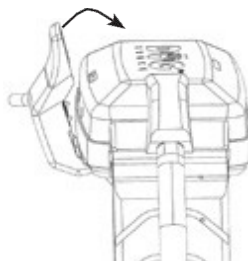


6 SAATJA ETTEVALMISTAMINE (KAELARIHM)

6.1 Saatja laadimine

GPS-saatja sisaldab Li-Pol akut, mida tuleb enne esimest kasutamist laadida.

1. Eemaldage laadimiskontaktidelt mustus kui seal on seda. Ühendage laadimisklamber saatjaga (vt joonis).
2. Ühendage kaabel toiteadapteriga ning seejärel adapter vooluvõrku.
3. Oranž märgutuli põleb seni kuni seadet laetakse.
4. Laadimine võtab umbes 3 tundi.
5. Oranž tuli kustub, kui laadimine on lõppenud.



HOIATUS: laadige akut temperatuuril 0 °C kuni 40 °C. Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt tarnitud originaalvooluadapterit, sest muu adapteri kasutamine võib põhjustada aku parandamatut kahjustumist.

6.2 Aku laetuse kontrollimine

Aku laetuse seisundi kontrollimiseks kasutatakse saatja peal asuvaid vilkuvaid märgutulesid (vt punkt 5.1 *Seadme kirjeldus - saatja*) või aku sümbolit vastuvõtja (käsipuldi) ekraanil.

Laengu staatus	Vastuvõtja	Saatja
100%		Roheline märgutuli
70%		-
40%		Samaaegselt roheline ja punane märgutuli
10%		Punane märgutuli

6.3 Kaelarihma sisse/välja lülitamine

Saatja/kaelarihma sisse/välja lülitamiseks kasutatakse magnetilist lülitussüsteemi, mis aktiveeritakse magnetiga. Magnet on paigaldatud vastuvõtjasse, kus asub punane sihtmärk (vastuvõtja põhjas asuv poolringikujuline punane punkt).

Sisselülitamine:

1. Asetage vastuvõtja (käsiseadme) allosas asuv punane sihtmärk umbes 1 sekundiks saatja (kaelarihma) punasele sihtmärgile - punane märgutuli süttib kaelarihmalt ja seejärel süttib roheline märgutuli.
2. Pärast roheline märgutule süttimist viige vastuvõtja saatjast eemale. Roheline märgutuli hakkab vilkuma.

Väljalülitamine:

Toimige samamoodi nagu sisselülitamisel.

1. Asetage vastuvõtja (käsiseadme) allosas asuv punane märk umbes 1 sekundiks saatja (kaelarihma) punasele sihtmärgile - roheline märgutuli süttib ja seejärel süttib punane märgutuli.
2. Pärast punase märgutule süttimist viige vastuvõtja saatjast eemale. Saatja lõpetab vilkumise.

6.4 Asukoha uuendamise sagedus (edastamine)

DOG GPS X30 võimaldab valida koera asukoha uuendamise sagedust. Kui kaelarihm edastab oma asukohta sagedamini, on koera asukoht sagedamini teada, samas tühjeneb see ka kiiremini akut.

1. Lülitage saatja (kaelarihm) välja.
2. Asetage vastuvõtja (käsiseadme) allosas asuv punane sihtmärk 3 sekundiks saatja (kaelarihma) punasele sihtmärgile - saatja hakkab piiksuma. Valige uuendussagedus vastavalt helisignaali arvu - vt allolevat tabelit.

Helisignaali arv	1	2	3
Uuendussagedus [sekund.]	3	6	9

3. Valige sagedus, liigutades vastuvõtja saatjast eemale, kui on kuulda vajalik arv helisignaale.

MÄRKUS: Sagedust saab muuta ka eemalt käsiseadme või mobiilirakenduse abil. Vastuvõtja seaded võib leida **menüüst** /

UPDATE LINE C 1 C 13

Valikud võib leida tabelist **7.4**.

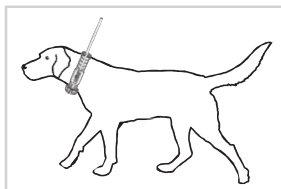
HOIATUS: Koera asukoha sagedasem uuendamine toob kaasa saatja aku kiirema tühjenemise.

6.5 Kontaktide pikkuse valimine (GPS X30T/X30TB)

Stimulatsiooniimpulsside edastamiseks saatjalt koerale kasutatakse roostevabasid kontaktpunkte. Iga pakend sisaldab kahte tüüpi. Kui teie koeral on lühike karv, kasutage lühikesi kontaktpunkte, kui teie koeral on pikem või paksem karv, kasutage pikemaid kontaktpunkte. Kruvige kontaktpunktid saatja kruvide külge - vt joonis **5.1 saatja (kaelarihm)** punktis Ärge kasutage pingutamiseks tange või muid tööriistu, sest see võib põhjustada tootele parandamatuid kahjustusi.

6.6 Kaelarihma paigatamine koerale

Paigaldage kaelarihm koos GPS-saatjaga koerale nii, et GPS- ja RF-antennid on suunatud ülespoole (vt joonis). Kaelarihm peab olema piisavalt pingutatud, et see ei pöörleks koera kaelal samas võimaldaks koeral loomulikult hingata. Nõuetekohaselt pingutatud kaelarihm on oluline täpse asukoha ning haukumise tuvastamise jaoks. Kui treeningmoodul (X30T/X30TB komplekt) on saatja osa, on oluline tagada hea kontaktpunktide ja koera naha vaheline kontakt. Soovitame paigaldada kaelarihma koerale, siis kui ta seisab. Kui koeral on pikk või tihe karvkate, on soovitatav lõigata karvkate kontaktpunktide nahaga kokkupuutepunktide koha pealt või kasutada pikemaid kontaktpunkte. Pikaajaline kokkupuude kontaktidega võib koera nahka ärritada. Kui see juhtub, ärge kasutage DOG GPS-i enne, kui kõik ärrituse jäljed on kadunud.



HOIATUS: Kui kaelarihm on liiga lõdvalt kinnitatud, võib saatja liikuda ja korduv hõõrdumine võib ärritada teie koera nahka. Lisaks ei pruugi sellisel juhul kontaktpunktid puudutada nahapinda nõutaval viisil ja järelkult ei pruugi treeningmoodul õigesti toimida. Kui on vaja, et teie koer kannaks kaelarihma pikka, muutke regulaarselt saatja asukohta kaelal. Kui kaelarihm koos saatjaga on liiga pingul, võib see tekitada survekahjustusi kohtades, kus kokkupuutepunktid puudutavad nahka. Kui see juhtub, ärge kasutage treeningmoodulit enne, kui kõik ärrituse jäljed on kadunud.

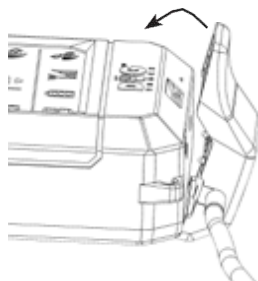
7

VASTUVÕTJA ETTEVALMISTAMINE (KÄSISEADE)

7.1 Vastuvõtja laadimine

GPS-vastuvõtja sisaldab Li-Pol akut, mida tuleb enne esimest kasutamist laadida.

1. Eemaldage laadimiskontaktidelt mustus. Ühendage laadimisklamber vastuvõtja külge (vt joonis).
2. Ühendage kaabel toiteadapteriga, mis seejärel ühendage adapter vooluvõrku.
3. Ekraanil kuvatakse järk-järgult suurenev arv horisontaalseid ribasid aku laetustaseme sümbolil.
4. Laadimine võtab umbes 3 tundi.
5. Aku on täielikult laetud, kui aku sümbol on täis - vt allpool.



HOIATUS: laadige akut temperatuuril 0 °C kuni 40 °C. Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt tarnitud originaalvooluadapterit, kuna muu adapteri kasutamine võib põhjustada aku parandamatut kahjustumist.

7.2 Aku oleku kontrollimine

Vastuvõtja aku olekut näitab aku sümbol vastuvõtja infopaneelil - ekraani ülemisel real.

100%	
70%	
40%	
10%	

7.3 vastuvõtja seadistamine

- Sisse- ja väljalülitamine - hoidke nuppu  2 sekundit all.
- Koera valimiseks vajutage  / .
- Ekraani taustavalgustuse sisse/välja lülitamiseks vajutage lühidalt , taustavalgus põleb 15 minutit, seejärel lülitub automaatselt välja.

Vastuvõtja MENU

MENU vajutusnupu pikem vajutus siseneb mitmete funktsioonide seadistustesse. MENU-nupu järjekordne pikem vajutus kinnitab valitud menüüelemendi. Kõrgemale tasandile naasmiseks vajutage lühidalt nuppu .

Järgnevas tabelis on esitatud täielik **MENU** struktuur.

MENU tase					Peatükk
1	2	3	4	5	
ErAinnõ	C 1-C 13	IMPULSE	n IS		8.2
		tone*	1- ErA innõ* Loudness	1- 4	
			2- Local ISAt ion* Loudness	1- 4	
		FLASH	ON/OFF		
BEEPER	C 1-C 13	Mode	OFF 1- Point ing-t 2- Point ing-4 3- boAr-t 4- boAr-4 5- run-t 6- run-4		8.6
			SENS	1- 9	
			dtLAY	1- 4	
			rAd ius**	550-m	
			t iNE**	30/60/90/120s	
Loudness	1- 5				7.7

1	2	3	4	5	Peatükk
PHONE Connect ion	ON/OFF				9.1
Location	ON/OFF				7.6
UPDATE TIME	01-03	3 & 9			6.4
CHANNEL	A/B				7.9
CANMODE	ON/OFF				8.7

* Seadistus kehtib ainult X30B/X30TB saatjate puhul.

** Kuvatakse, kui seadistatud on Boar Mode () BOAR

7.5 Paaritamine - saatja (kaelarihm) ja vastuvõtja (käsiseadme) kodeerimine.

1. Lülitage sisse vastuvõtja/käsiseade ja saatja/kaelarihm, mida soovite ühendada - lülitage teised seadmed välja.
2. Hoidke vastuvõtja CODE-nuppu 2 sekundit all.
3. Valige positsioon, millega soovite saatja (kaelarihma) siduda, kasutades nooleid / . Kui positsioon on tühi (ei ole pairitatud saatjat, vastuvõtjat ega salvestatud teekonnapunkti), kuvatakse ekraanil teade NO CODE.
4. Hoidke uuesti 2 sekundit all CODE-nuppu.
5. Viige saatja vastuvõtja lähedale nii, et RF-antennid on paralleelselt üksteisega.
6. Pärast paaritamist kuvatakse sõnum COLLAR SAUED ja ekraanil põleb kuni (vastavalt valitud positsioonile, millega saatja on pairitatud).
7. Kui soovite siduda teise saatja/kaelarihma, **korrake protseduuri alates punktist 3.**
8. Kodeerimisrežiimist väljumiseks vajutage .

MÄRKUS: Selleks, et kustutada vastuvõtja mälust ükskõik millised pairitatud saatjad (kaelarihmad), vastuvõtjad või teekonnapunktid, valige positsioon/kaelarihm/käsiseade mida soovite ja vajutage pikalt nuppu . Seejärel kuvatakse: NO CODE

MÄRKUS: vastuvõtja X30/X30+ on võimalik ühendada X20 saatjate ja kaelarihmadega. Nendele kaelarihmadele ei ole võimalik treeningkäsklusi saata, samuti on mõned muud funktsioonid on piiratud.

7.6 Paaritamine - teise käsiseadme kodeerimine teie käsiseadmega

DOG GPS X30 võimaldab ühendada teiste koerajuhtide käsiseadmed teie käsiseadmega ja seejärel jälgida nende asukohta. Teiste koerajuhtide asukoha uuendamine teie vastuvõtjats toimub iga 60 sekundi järel.

Lülita teine käsiseade sisse, et see tuvastaks oma asukoha enne, kui alustad sidumist oma käsiseadmega.

1. Vajutage pikalt nuppu **MENU** sellel käsiseadmel, mida soovite jälgida.
2. Valige **LOCATE** kasutades nooli / ja vajutage uuesti pikalt **MENU**.
3. Valige **ON** ja vajutades korduvalt  selleks, et naasta tagasi põhiekraanile.

MÄRKUS: Teise käsiseadme asukoha edastamise sisselülitamine võib olla võimalik rakenduse Dogtrace GPS 2.0 kaudu kui mõlemad käsiseadmed on rakendusega ühendatud.

Nüüd võite alustada teise käsiseadme ühendamist oma käsiseadmega.

1. Lülitage sisse oma käsiseade ja teine käsiseade, mida soovite jälgida - **teie läheduses olevad saatjad/kaelarihmad) peavad olema välja lülitatud.**
2. Hoidke mõlema vastuvõtja CODE-nuppu 2 sekundit all.
3. Valige enda käsiseadmes positsioon, millega soovite teise käsiseadme siduda, kasutades nooli /. Kui positsioon on tühi (antud positsioonis ei ole pairitatud saatjat, vastuvõtjat ega salvestatud teekonnapunkti), kuvatakse ekraanil teade **NO CODE**.
4. Hoidke **käsiseadme** CODE-nuppu uuesti 2 sekundit all.
5. Viige mõlemad vastuvõtjad teineteise lähedale nii, et RF-antennid oleksid paralleelsed.
6. Pärast paaritamist kuvatakse sõnum **HUNTER SAUED** ja **H1** kuni **13** põleb ekraanil vastavalt valitud positsioonile, millega kasseade on pairitatud.
7. Kodeerimisrežiimist väljumiseks vajutage mõlemal vastuvõtjal .

MÄRKUS: Teise käsiseadme seotus sinu käsiseadmega on tähistatud sümboliga  mis kuvatakse seadme põhinavigatsiooni ekraanil.

7.7 Helitugevuse seadistamine

Käsiseadme helitugevust saab seadistada viiele erinevale tasemele.

1. Vajutage pikalt nuppu **MENU** ja valige **LOUDNESS**, kasutades nooli /.
2. Valige helitugevuse tase, kasutades /.
3. Vajutades korduvalt  naasete tagasi põhiekraanile.

MÄRKUS: heli helitugevust (valjuse) saab määrata ka Dogtrace GPS 2.0 rakenduses.

7.8 Digitaalse kompassi kalibreerimine

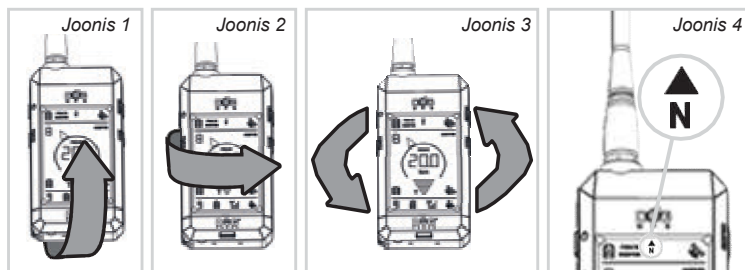
Saatja/kaelarihma täpse suuna nägemiseks on väga oluline, et kalibreerimine oleks õigesti tehtud. Kui seade ei näita õiget suunda isegi maksimaalse GPS-täpsuse korral (kaks tulpal mõlemal signaalinäidikul ekraanil), võib kalibreerimine olla pikka aega tegemata või on tehtud valesti.

MÄRKUS: Kalibreerimine **tuleb** teostada avatud maastikul, eemal magnetvälja kiirgavatest objektidest - hoonetest, autodest, õhuliinidest ja maa-alustest elektriliinidest.

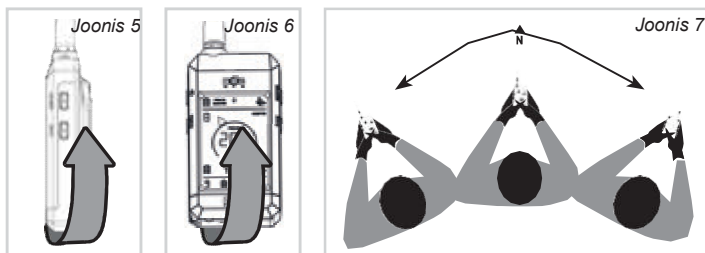
Kalibreerimise protseduur

Kui te teate suunda põhja magnetpooluse suunas, võite minna otse **punkti 2** juurde.

1. Kalibreerimisprotseduuri alustamiseks vajutage samaaegselt käsiseadme külgedel olevaid alumisi nuppe  ja  kahe sekundi jooksul. Seejärel pöörake seadet mitu korda ümber iga telje (vt joonised 1, 2 ja 3). Lõpetage kalibreerimine, vajutades tagasi nuppu. Kalibreerimise täpsustamiseks toimige vastavalt punktile 2.
2. Leidke näidikul oleva kompassi abil põhja suund ja pöörake vastuvõtja nii, et antenn oleks suunatud põhja poole (vt joonis 4). Kalibreerimisprotseduuri uuesti alustamiseks vajutage samaaegselt mõlemat alumist nuppu  ja  kahe sekundi jooksul.



3. Tehke vähemalt 10 pööret vastavalt joonistele 5 ja 6, suunetes käsiseadet samal ajal ikka veel põhja poole. Kvaliteetse kalibreerimise tagamiseks tuleb iga üksik pööramine teha väikese kõrvalekaldega põhja suunas (vt joonis 7). Suurem arv ja aeglasemad pöörded annavad parema kalibreerimise. Lõpetamiseks vajutage tagasi/tagasi nuppu .



HOIATUS: navigatsiooninoole täpsus sõltub digitaalse kompassi õigest kalibreerimisest. Juhul, kui seade näitab koera suunda ebatäpselt viige kalibreerimine uuesti läbi.

Digitaalkompassi kalibreerimine katkeb, kui käsiseade asub mõne teise objekti või seadme magnetväljas; sellisel juhul tuleb kompass uuesti kalibreerida.

MÄRKUS: Kui kompassi kalibreerimine on lõpetatud, lülitatakse CAR-režiimi funktsioon automaatselt välja.

7.9 Kanali valik

Aktiivsete saatjate (kaelarihmade) arv ühes piirkonnas on piiratud. Juhul, kui suur hulk kaelarihmaseid edastab käsiseadmele asukohti samaaegselt, võivad mõned teie käsiseadmesse saadetud koera asukohateated kaduma minna. Et suurendada aktiivsete saatjate arvu ühes piirkonnas, seadke uuendussageduseks 9 sekundit (punkt 6.4). Kui asukohateated on siiski kadunud, annab sellest teada sümbol ! RF-signaali tugevuse näidiku kõrval. Sellisel juhul lülitage oma kaelarihmad ja vastuvõtja teisele kanalile. Kanali vahetamiseks peavad kõik kaelarihmad olema üksteise läheduses - 10 meetri kaugusel.

MÄRKUS: Kanalite vahetamine on võimalik ainult X30/X30T/X30B/X30TB käsiseadmete ja kaelarihmade puhul. Kui käsiseadmega on ühendatud mõni X20 kaelarihm, ei võimalda käsiseadme kanalite vahetamist.

1. Lülitage sisse kõik käsiseadmed ja käsiseadmed, mille kanalit soovite muuta.
2. Vajutage pikalt vastuvõtja MENU-nuppu.
3. Valige , kasutades nooli  ja  ja vajutage uuesti pikalt nuppu **MENU**.
4. Esmalt kuvatakse hetkel valitud kanal; muutmiseks vajutage  ja  ja valige tagurpidi  või .
5. Valiku kinnitamiseks vajutage pikalt nuppu **MENU**. Kaelarihmad annavad järjestikku märku helisignaali kanaliga vahetamisest. Üks piiks/helisignaali viitab kanalile  ja kaks järjestikust helisignaali/piiksu kanalile  üleminekut.
6. Kui kanal vahetus õnnestub kuvatakse kõigi käsiseadmete ekraanidel teade . Kui muutmine ebaõnnestub, ilmub ekraanile teade . Korra kehtiv kogu protseduuri alates sammust 4.
7. Vajutades korduvalt  naasete vastuvõtja põhiekraanile.
8. Veenduge, et saate raadiosignaali kõigilt oma kaelarihmadelt. Kui ei, siis proovige uuesti kanali vahetamist.

HOIATUS: Kui teised käsiseadmed (koerajuhid) on teie käsiseadmega ühendatud, ei saate neid pärast kanali muutmist enam jälgida. Teised kasutajad/jahimehed peaksid samuti oma käsiseadmed ja kaelarihmad samale kanalile ümber lülitama.

MÄRKUS: saatekanali muutmine võib olla lubatud ka Dogtrace GPS 2.0 rakenduses.

8. KOERA GPS X30 OMADUSED

8.1 Jälgimine

Kaelarihm ja käsiseadmesse on sisseehitatud GPS-vastuvõtjad, mille abil mõlemad tuvastavad oma asukoha. Saatja/kaelarihm saadab raadiosignaali (RF) abil teavet oma asukoha kohta vastuvõtjale/käsiseadmele, mis näitab ekraanil suunda ja koera kaugust käsiseadmest.

Käsiseadme ekraan on jagatud kolmeks osaks:

- **Käsiseadme infopaneel** - ülemine rida näitab käsiseadme andmeid - aku laetuse seisund, GPS asukoha täpsus, magnetiline põhja suund (kompas), BEEPERi sisselülitamine (näitab, et koer seisab paigal) ja FENCE (ringikujuline tara) funktsioonide olekut/staatust ühe seotud koeraga.
- **Põhinavigatsioonipaneel** - keskmine ekraaniosa annab teavet hetkel valitud kaelarihma kohta. Valgustatud osutusnool suunda jälgitava koera asukohale. Ekraani keskel kuvatakse koera ja käsiseadme vaheline kaugus. Erinevate koerte kuvamine toimub nuppude / abil.
- **Saatja infopaneel** - alumine rida näitab järjestikku järgmise paaritatud kaelarihmaga seotud andmeid - aku laetuse olek, RF-signaali tugevus, GPS-positsioneerimise täpsus.

MÄRKUS: Kui koera suuna ja kauguse indikaator vilgub, ei ole käsiseade pikka aega GPS-andmeid saanud või käsiseadme/kaelarihma GPS-signaal puudub. Sellisel juhul kuvatakse ekraanil suund ja kaugus viimasest teadaolevast asukohast.

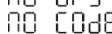
HOIATUS: Kui suunanäidik ei näita õigesti koera suunas, kalibreerige digitaalkompass uuesti.

Vastuvõtja ekraanil näidatud olek:

 - Käsiseade ei ole pikka aega saanud kaelarihmalt teavet koera asukoha kohta.

 - Kui raadiosignaali tugevuse indikaator vilgub, tähendab see, et valitud kaelarihmast on saadud asukohaandmed. Kui vilgub ainult RF-antenn - see ei saa saatjalt RF-signaali.

 GPS - Vastuvõtjal või saatjal puudub GPS-positsioon.

 NO CODE - Antud positsioonil puudub paaritatud/ühildatud kaelarihm.

 NEAR - Vastuvõtja ja saatja on teineteisele lähemal kui GPS-positsiooni täpsus.

8.2 Treenigfunktsioon

See funktsioon võimaldab soovimatu käitumise korrigeerimist kuni 20 km kaugusele. X30/X30B põhikomplekt võimaldab kasutada akustilisi käsklusi. X30T/X30TB mudelid on täiustatud korrektsiooni impulsi kasutamise võimalusega. Üheks lisafunktsiooniks on ka koera asukoha määramine pimedas kaelarihmalt olevate eredate LED-tulede abil.

Akustiline signaal (toon)

Kõik X30-seeria komplektid võimaldavad kahte tüüpi helisignaali.

Koolitusakustilist signaali () kasutatakse helikäsuna, mis võib eelneka elektrilisele impulsile ja on väga tõhus hoiatav vahend.

Asukoht () akustilist signaali kasutatakse koera asukoha määramiseks pimedas või tihedas taimeistikus. See signaal on kuuldav kuni 30 m kaugusele (X30/X30T saatjad) või kuni 300 m kaugusele (X30B/X30TB saatjad).

Koolitamiseks mõeldud helisignaali signaali aktiveeritakse vajutusnupuga  ja asukoha määramiseks mõeldud helisignaali vajutades samaaegselt nuppe  + .

Mõlemat tüüpi helisignaali helitugevust saab reguleerida **X30B ja X30TB (Kaelarihm valjuhääldiga mudelid)** puhul Menüüst.

1. Vajutage pikalt nuppu **MENU**.
2. Valige punkt , kasutades nooli /; vajutage ning seejärel vajutage pikalt **MENU**.
3. Valige kaelarihm, mida soovite seadistada -  kuni ; vajutage pikalt **MENU**.
4. Valige  kasutades nooli /, vajutage pikalt nuppu **MENU**.
5. Kasutage nooli / valige                         

Märkus: Kui impulss antakse koerale mobiirakendust kasutades, kohandatakse impulsi tugevus automaatselt vastuvõtja seadistatud väärtusele ja vastupidi.

Valgusfunktsioon (vilkumine):  (AINULT mudelid X30T/X30TB)

Valgusfunktsiooni võib kasutada koera leidmiseks pimedas. Funktsioon aktiveeritakse **MENÜÜST**. Käivitamise protseduur on sama, mis akustilise signaali helitugevuse valikul, ainult et **punktis 4** valitakse **FLASH** ja **punktis 5 ON**. Lihtsam võimalus on aktiveerida funktsioon **Dogtrace GPS 2.0 rakenduses**.

8.3 Kompassi funktsioon - põhja määramine

N-sümbol näitab magnetilise põhja suunda. Kui kaks noole kujutist kuvatakse samaaegselt, on suund põhja poole nende vahel.

8.4 FENCE - ringikujuline tara/ringikujuline akustiline piirdeaed

Funktsioon FENCE annab teile märku, kui koer liigub väljapoole määratud ala piiri, mis on reguleeritav vahemikus 30 m kuni 2 km (kaugus käsiseadmest). Ringikujulise tara võib aktiveerida mitme koera jaoks; seaded salvestatakse iga koera jaoks eraldi.

Kui koer liigub väljapoole seatud piiri, annab vastuvõtja märku pika katkendliku piiksumisega ning samaaegselt vastuvõtja ekraanil vilgub suunanäidiku all olev ring selle koera jaoks.

Et teada saada, milline koer on ületanud seatud piiri, vahetage ühildatud koerte vahel, kuni leiate vilkuva ringi.

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, peab vastuvõtjal olema hea GPS-signaali:

1. Valige põhinavigatsioonipaneelil positsiooni/koera number, mille puhul soovite FENCE'i lubada.
2. Vajutage pikalt nuppu **FENCE (sama nupp mis on tähistatud ka )**
3. Seadistage ringikujulise tara raadius nooltega  / 
4. Vajutage lühidalt , et naasta põhiekraanile.

Pärast funktsiooni sisselülitamist kuvatakse peapaneeli ekraanil **FENCE**. Ekraani ülemisel real kuvatakse **FENCE**, kui funktsioon on aktiveeritud vähemalt ühes käsiseadmega ühildatud kaelarihmas. Kui käsiseade hakkab andma lühemat katkendlikku piiksumist, tähendab see, et saatja (kaelarihm) või vastuvõtja ei saa GPS- või RF-signaali. See võib juhtuda, kui koer siseneb hoonesse, kus GPS-signaali puudub, RF-signaali on väljaspool leviala või koera kaelarihma aku on tühi.

HOIATUS: Käsiseade peab olema tugeva GPS-signaali, et tagada FENCE-funktsiooni täpsus. Kui signaal on nõrk, ei ole teavitus, et koer ületas piiri, täpne.

MÄRKUS: FENCE- ja jälgimisfunktsioonide samaaegseks kasutamiseks ühendage üks koer käsiseadme kahte positsiooni. Seejärel võib ühes positsioonis aktiveerida FENCE funktsiooni ja kasutada teist positsiooni jälgimiseks.

FENCE'i välja lülitamine:

1. Valige põhinavigatsioonipaneelil koera number, mille puhul soovite FENCE'i keelata.
2. Vajutage ja hoidke all nuppu **FENCE**.
3. Väljalülitamiseks kasutage nooli **▲/▼**.
4. Vajutage lühidalt **↶**, et pöörduda tagasi põhiekraanile.

8.5 WAYPOINT - vastuvõtja asukoha salvestamine

Teekonnapunktide salvestamise funktsioon võimaldab salvestada käiseadme asukoha koordinaadid. Asukoha salvestamisel saate tagasi navigeerida salvestatud asukoha juurde.

Teekonnapunkti salvestamine:

1. Hoidke vastuvõtja CODE-nuppu 2 sekundit all.
2. Valige positsioon, kuhu soovite teekonnapunkti salvestada, kasutades nooli **▲/▼**. Kui positsioon on tühi (antud positsioonis ei ole paaritatud saatjat, teist vastuvõtjat ega salvestatud teekonnapunkti), kuvatakse ekraanil teade **NO CODE**.
3. Hoidke nuppu **MENU** 2 sekundit all, et näidata **PLACESAVED**.
4. Vajutage nuppu **↶**, et pöörduda tagasi põhiekraanile.

Salvestatud teekonnapunktile navigeerimiseks valige peamise navigatsioonilt **▲/▼** nooltega salvestatud asukoht.

Teekonnapunkti kustutamine:

1. Lülitage välja kõik kalariihmad, mis asuvad vastuvõtja läheduses.
2. Hoidke vastuvõtja CODE-nuppu 2 sekundit all.
3. Valige kustutatav positsioon nooltega **▲/▼**.
4. Hoidke nuppu **↶** 2 sekundit all - umbes 20 sekundi pärast kuvatakse teade **NO CODE**.
5. Vajutage **↶** nuppu, et pöörduda tagasi põhiekraanile.

ETTEVAATUST: salvestades teekonnapunkti positsiooni, kus teil on ühendatud mõni teine käsiseade või kalariihm kustutatakse need mälust.

8.6 BEEPER funktsioon - näitab koera paigalseismist

BEEPER-funktsiooni kasutatakse peamiselt jahimeeste poolt selleks, et eristada koera liikumisaktiivsust või tuvastada tema kohalolekut metsseja läheduses.

Kui kaelarihm on sisse lülitatud ja koer on liikumises, **vilgub** vastuvõtja ekraanil olevas põhinavigatsiooniaknas teade **BEEPER**. Kui koer ei liigu või on metsseja lähedal, **põleb BEEPER pidevalt**. Ekraani ülemisel real kuvatakse BEEPER olek, kui vähemalt ühe koera jaoks on valitud heli- või vibratsioonimärguande.

BEEPER-funktsiooni seadistamine:

Enne jahipidamise alustamist peab seismajäämise näitamise funktsioon olema õigesti seadistatud.

1. Vajutage pikalt nuppu **MENU**, valige **BEEPER** ja kinnitage, vajutades pikalt nuppu **MENU**.
2. Valige kaelarihm mille jaoks soovite seadistada BEEPER funktsiooni. Vajutage pikalt **MENU**.

3. Valige parameeter, mida soovite seadistada, kasutades nooli **▲/▼** ja kinnitage, vajutades ja hoides all nuppu **MENU**.
4. Kasutage nooli **▲/▼** soovitud väärtuse või režiimi valimiseks. Eelmisele tasandile naasmiseks vajutage .
5. Kui BEEPER on seadistatud, saate naasta tagasi põhikraanile, vajutades korduvalt .

Seadistusrežiim -MODE

Võimalik on valida 7 režiimi:

Režiimi nr.	Kirjeldus	Märke		Jahi tüüp
		Liikumine	Seisma jäämine	
	OFF	Beeper vilgub	Beeper vilgub	-
1	PointinG-E	-	Akustiline	Linnujaht
2	PointinG-V	-	Vibratsioon	Linnujaht
3	boHr-E	-	Akustiline	Metsseajaht
4	boHr-V	-	Vibratsioon	Metsseajaht
5	run-E	Akustiline	-	-
6	run-V	Vibratsioon	-	-

HOIATUS: Akustilise ja vibratsiooni näitamise võib seadistada kuni 4 koerale. Kui heli- ja vibratsiooniindikaator on seadistatud, saab üksikuid koeri identifitseerida helisignaali/värvinate arvu järgi (maksimaalselt 4 helisignaali või vibratsiooni), mis näitavad koera liikumist/seisakut. Kui heli- ja vibratsioonimärkuanne on sisse lülitatud mitmele koerale, antakse need märguanded samaaegselt.

Režiimid 3 ja 4 on mõeldud metssigade kütamiseks. Märkuanne (heli või vibratsioon) aktiveerub, kui koer liigub raadiuses r kindla ajavahemiku t jooksul.

Tundlikkuse seadistamine -SENS

Tundlikkuse seadistust režiimidele 0, 1, 2, 5 ja 6 kasutatakse selleks, et täpsemalt eristada, kas koer liigub või seisab paigal.

S-1: madalaim tundlikkus -- koera paigalolekuna võidakse arvestada ka kerget liikumist.

S-9: kõrge tundlikkus - koer peab paigalolekuks olema täielikus liikumatuses.

seadistamine...DELAY

Viivituse seadistamine režiimidele 0, 1, 2, 5 ja 6 - märkuanne aktiveerub siis, kui koer püsib samas olekus (kas liikumises või paigal) määratud aja jooksul. Märkuande edastamise viivitust mõjutab ka asukohateabe uuendamise sagedus (vt punkt 6.4, lk 11).

Uuendamise sagedus [s]	3				6				9			
Aeg	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Näidangu viivitus [s]	7	10	13	16	10	16	22	28	11	20	29	38

Tabelis esitatud ajad on indikatiivsed.

Raadiuse määramine

Virtuaalse ringi raadiuse määramine on seotud ainult metssigade kütimisega. Kui koer püsib teatud aja jooksul selle ringi piires, hindab vastuvõtja, et koer on metssigade läheduses. Ringi raadiust võib määrata vahemikus 5 kuni 60 m.

Aja määramine -

Aja määramine on seotud ainult metsseajahi režiimiga. Näidik aktiveerub, kui koer püsib teatud aja jooksul virtuaalses ringis. Aega saab seadistada vahemikus 30-120 sekundit.

MÄRKUS: Aktiveeritud heli- ja vibratsioonifunktsiooni saab BEEPER-funktsiooni kasutamise ajal deaktiveerida, vajutades klahvi . Näidik lülitatakse välja ainult hetkel valitud kaelarihma puhul, mis on parajasti kuvatud põhinavigatsioonimenüüs. Pärast koera staatuse muutmist - liikumine / paigal püsimine, aktiveeritakse indikaator uuesti.

BEEPER-funktsiooni saab seadistada mugavalt Dogtrace GPS 2.0 rakenduse abil.

8.7 CAR režiim

Auto kere ja elektroonika võivad mõjutada vastuvõtja digitaalkompassi funktsiooni - jälgitud koera suund ei pruugi õigesti kuvatud olla. Kui CAR-režiim on sisse lülitatud, ei määrata jälgitava koera suunda digitaalse kompassi, vaid GPS-vastuvõtja asukoha muutuse põhjal.

Autorežiimi sisse/välja lülitamine:

1. Vajutage ja hoidke all nuppu **MENU** ning valige nuppudega  valik **CAR Mode** seadistuse.

2. Režiimi sisselülitamiseks valige **ON**, režiimi väljalülitamiseks valige **OFF**.

3. Õigeaks toimimiseks tuleb RF-vastuvõtjat hoida liikumissuunas. Kui käisiseade ei liigu, hakkab nool vilkuma ja näitab jätkuvalt viimast salvestatud suunda.

9. DOGTRACE GPS 2.0 MOBIILIRAKENDUS

DOG GPS X30 peamised eelised on võime ühendada vastuvõtja juhtmevabalt mobiiltelefoniga või tahvelarvutiga, mis töötab Androidi operatsioonisüsteemiga. Kõiki vastuvõtjaga ühendatud seadmeid saab mobiiltelefonis vaadata on-line või off-line kaardil.

Rakenduse abil on võimalik kontrollida ja seadistada enamikku funktsioone ja nende parameetreid, mis seejärel sünkroniseeritakse käsiseadmega

Rakenduse nimetus: Dogtrace GPS 2.0

Allalaetav: Google Play ja App Store

• Vastuvõtja (käsipuldi) sidumine mobiiltelefoniga

MÄRKUS: enne sidumise alustamist otsige ülesse PIN-kood, mille leiате kasutusjuhendi tagaküljelt (või toote pakendi sisemiselt küljelt).

Enne sidumist kontrollige, kas vastuvõtja ekraanil vilgub sümbol . Kui sümbolit ei kuvata, tuleb käsiseadmest juhtmevaba side sisse lülitada.

1. Vajutage pikalt nuppu **MENU**.
2. Valige nooltega  /  **PHONE Connect ion** ja vajutage pikalt nuppu **MENU**.
3. Valige  ja vajutades korduvalt  minge tagasi põhiekraanile.
4. Sümbol  hakkab vilkuma vastuvõtja ekraanil.
5. Vajutage Dogtrace GPS 2.0 rakenduses punast  antenni märki või valige  (Menüü),  (Seaded) ja **X30 vastuvõtja ühendus**.
6. Jätkake, järgides taotluses kuvatavaid juhiseid.
7. **Rakendus palub teil sisestada PIN-koodi, mis on toodud kasutusjuhendi tagaküljel või seadme karbi siseküljel.**
8. Esimest korda seadme sidumise ajal kuvatakse PIN-koodi päring. Mõnede mobiiltelefonide puhul tuleb PIN-koodi sisestamise aken avada teavitusbalt (avaneb tõmmates ekraani ülevalt servast alla).
9. Pärast korrektset sidumist peaks käsiseadme ekraanil pidevalt põlema sümbol  ja rakenduses ilmub teade **Ühendatud/ Connected**.
10. Vajutage rakenduses tagasi noolt, et naasta kaardile. Nüüd kuvatakse kaardil kõik vastuvõtjaga ühendatud seadmed ja vastuvõtjasse salvestatud teekonnapunktid.

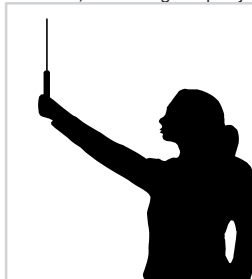
MÄRKUS: Kui X30 vastuvõtja ja mobiiltelefoni sidumine ei õnnestu, proovige sisse/välja lülitada käsiseade ja sisse/välja lülitada Dogtrace GPS 2.0 rakendus ning seejärel proovige uuesti käsiseade mobiiltelefoniga mobiiltelefoniga ühendada.

10. MAKSIMAALNE SIGNAALI ULATUS JA GPS-i TÄPSUS

DOG GPS X30 maksimaalne tööraadius on 20km (otsene nähtavus saatja ja vastuvõtja vahel). Maksimaalset GPS-kaugust ja -täpsust mõjutavad mitmed tegurid - ilmastik, maastik, taimestik jne. Tihedas metsas või hoonestatud maastikul on GPS-positsioon ebatäpsem ja kaugus palju väiksem, mis ei tulene mitte defektsetest seadmetest, vaid füüsilistest seadustest ja tehnilistest võimalustest (lubatud Euroopa standardite piires). Kui GPS-signaal on nõrk, ei ole kaugus täpne ja see varieerub.

Maksimaalse ulatuse ja täpsuse tagamine:

- Kontrollige, et saatja ja vastuvõtja akud on laetud.
- Paigaldage saatja koera kaelale nii, et RF-antenn on suunatud ülespoole.
- Hoidke vastuvõtjat võimalikult kõrgel, nii et RF-antenn on suunatud ülespoole, peaaegu risti maapinnaga (et oleks võimalik suunanäitajal suunda ära tunda).



11.VEAOTSING

1. Palun lugege veelkord käesolevat kasutusjuhendit. Veenduge, et probleemi põhjuseks ei ole käsiseadme või kaelarihma tühi aku, vajadusel laadige neid.
2. Kui seade tühjeneb kiiresti, on aku eluiga peaaegu lõppenud; vahetage see välja uue vastu.
3. Kui saatja aku tühjeneb kiiresti, seadistage pikem uuendussagedus.
4. Kui saatja ei suhtle vastuvõtjaga, korraldage paaritamisprotseduuri - vt lõik **7.5 Paaritamine - saatja ja vastuvõtja kodeerimine**, lk 14.
5. Juhul kui koera suund on ebatäpne, viige kompassi kalibreerimine uuesti läbi - vt lõik **7.8 Digitaalkompassi kalibreerimine**, lk 15.
6. Kui seade ei näita täpselt asukohta, kalibreerige kompass, leidke parem GPS-signaal ja veenduge, et mõlema seadme RF- ja GPS-antennid on suunatud taevasse.
7. Kui kompass kaob vastuvõtja infopaneelil (LCD ülemine rida) – on CAR MODE sisse lülitatud (punkt **8.7**).
8. Kui teil ei õnnestu vastuvõtja ja mobiiltelefoni sidumist teostada, kontrollige, et traadita side on aktiivne MENU – valikus
PHONE CONNECT ON (punkt **9.1**).

12. SEADME HOOLDAMINE

Ärge kasutage DOG GPS X30 puhastamiseks kangeid lahusteid, bensiini või muid puhastusvahendeid. Kasutage pehmet, niisket lappi ja neutraalset puhastusvahendit. Laadige akut vähemalt kord aastas, kui seadet ei ole pikka kasutatud.

Pärast saatja patarei vahetamist (saatjakarbi plastkatte lahti kruvimine) kontrollige regulaarselt saatjakarbi kruvide tihedust. Pingutage kruvisid sobiva jõuga.

Hoiatus: Kui niiskus satub kaelarihma või käsiseadme korpusesse kruvide ebapiisava pingutamise tõttu, ei kuulu seade garantiikorras parandamisele.

Kui DOG GPS-saatjat kasutatakse ebasoodsas keskkonnas, kus esineb tugevat mehaanilist kulumist, tuleb saatja kaitsta. Liigest kulumisest tingitud kahjustuste korral ei nõustuta garantii alusel remondiga.

13. TEHNILISED NÄITAJAD

Lokaliseerimissüsteem GPS, GALILEO, GLONASS

Käsiseade

Toiteallikas Li-Pol 1900 mAh aku
Aku eluiga ühe laadimise kohta kuni 45 tundi
Laadimisaeg 3 tundi
Veekindlus Veekindel
Töötemperatuur -10 °C kuni +50 °C
Laadimistemperatuur 0 °C kuni 40 °C
Kaal 197 g
Mõõtmed 119 x 62 x 15 mm

Saatja (kaelarihm) X30/X30T/X30B/X30BT

Tööraadius kuni 20 km (otsene nähtavus)
Toiteallikas Li-Pol 1900 mAh aku
Aku eluiga ühe laadimise kohta kuni 40 tundi - asukoha uuendamise sagedus 3 s
..... kuni 50 tundi - asukoha uuendamise sagedus 9 s
Laadimisaeg 3 tundi
Sagedus (võimsus) 869,525 MHz (500 mW)
Veekindlus veekindel
Reguleeritav vöö pikkus umbes 25 - 66 cm
Töötemperatuur -10 °C kuni +50 °C
Laadimistemperatuur 0 °C kuni +40 °C
Kaal X30/X30T/X30B/X30TB 142/166/154/172 g
Mõõtmed X30/X30T 77 x 45 x 29 mm / 77 x 45 x 34 mm
Mõõtmed X30B/X30TB 77 x 45 x 44 mm / 77 x 45 x 49 mm

Dogtrace GPS 2.0 rakendus

Androidi versiooni tugi 6.0 ja uuemad versioonid
iOS versiooni tugi 14.0 ja uuemad versioonid

14.KUVATAVAD TEKSTID LCD EKRAANIL

Peamine navigeerimisaken			Peatükk
NO SIGNAL	Signaal puudub	Saatja RF-signaal puudub	8.1.
NO GPS	NO GPS	Käsiseadme või kaelarihma GPS-asukoht puudub	
NEAR	NEAR	Käsiseade ja kaelarihm on lähemal kui GPS-positsioonide täpsus	
CAL	CAL	Digitalse kompassi kalibreerimine käsiseadmes	7.8
Paaritamine (kodeerimine)			
NO CODE	Kood puudub	Määratud positsioonil ei ole pairitatud teist käsiseadet, kaelarihma ega salvestatud teekonnapunkti.	7.5 7.6 8.5
COLLARSAVED	Kaelarim salvestatud	Määratud positsiooni on salvestatud (pairitatud) saatja (koera kaelarihm)	7.5
HUNTERSAVED	Jahimees salvestatud	Teise jahimehe käsiseadme salvestamine oma käsiseadmes	7.6
PLACESAVED	Salvestatud asukoht	Teekonnapunkti salvestamine vastuvõtjas	8.5
MENU			
TRAINING	Koolitus	Menüü koolitamise seadistamiseks	8.2
IMPULSE	Impulss	Stimuleeriva impulsi seadistamine	
tone*	Toon	Treenimise ja asukoha akustilise signaali mahu seadistamine	
TRAINING* Loudness	Treeniguks mõeldud heli valjususus	Treeningu helisignaali helitugevuse tase	
LOCALISATION* Loudness	Lokaliseerimise helitugevus	Lokaliseerimissignaali /Beeper helitugevuse tase	
FLASH	Vilkumine	ON/OFF, valgustusfunktsioon	8.6
BEEPER	Helisignaali	Beeperi seadistamise menüü	
Mode	Režiim	Helisignaali režiimi seadistamine	
Pointing-t	Pointing-t	Koer seisab - akustiline märg	
Pointing-V	Pointing-V	Koer seisab - vibratsiooniline märg	
Boar-t	Boar-t	Koer on metssea lähedal - akustiline märg	

boAR-V	Boar-V	Koer on metssea läheduses - vibratsiooniline märg	8.6
run-t	Run-t	Koer jookseb - akustiline märg	
run-V	Run-V	Koer jookseb - vibratsiooniline märg	
SEnS	Tundlikkus	Helisignaali tundlikkus	
dELAY	Viivitus	Viivatud helisignaal	
rAdiUs	Radius	Virtuaalse ringi raadius	
tNE	Aeg	Aeg, mille jooksul koer peab viibima virtuaalses ringis	
LoudnESS	Helitugevus	Vastuvõtja helisignaali helitugevus	7.7
PHonE ConnEct ion	Telefoniühendus	Vastuvõtja ja mobiiltelefoni traadita side aktiveerimine	9.1
LocAtion	Asukoht	Saatja-vastuvõtja positsiooni aktiveerimine	7.6
UPdATeENE	Ajakohastamise aeg	Koera asendi edastamise sageduse seadistamine	7.6
CHAnNEL	Kanal	A/B kanali ümberlülitamine	7.9
CArNode	Autorežiim	GPS-positsiooni muutusest lähtuv koerale suunatud suuna arvutamine	8.7

* Ainult X30B ja X30TB saatjad

15.GARANTIITINGIMUSED

VNT electronics s.r.o annab Dogtrace toodetele 2-aastase garantii, mis katab materjali- ja tootmisvead tavapärase kasutuse ja hoolduse korral alates ostukuupäevast.

Garantii ei hõlma järgmist:

- Rihma riideosa/plastikosa
 - Mehaanilised kahjustused, mis on põhjustatud kasutaja hooletusest või õnnetusjuhtumist (nt hammustamine, purunemine, löögid, d-rõnga liigne tõmbamine jne).
1. Garantiaaeg algab ostukuupäevast.
 2. Garantiaaeg ei kehti sisseehitatud aku mahu vähenemise kohta. Aku garantiaaeg on 6 kuud alates ostukuupäevast.
 3. Garantii ei hõlma kahju, mis tuleneb järgmistest asjaoludest:
 - a) ebaõige paigaldamine või tootja kasutusjuhendi juhiste rikkumine
 - b) toote ebaõige kasutamine
 - c) toote ebaõige ladustamine või hooldamine
 - d) parandused või muudatused, mille on teinud mittevolitatud isik, või remondikoht
 - e) loodusõnnetus (tuul, maavärin, äikesetorm jne).
 - f) tarbija poolt teostatud kauba modifitseerimine, kui selline muutmine toob kaasa toote kahjustumise.
 - g) mehaanilised kahjustused
 - h) toote liigse kulumise tõttu
 - i) tarbija muu käitumise tõttu, mis on vastuolus käesolevate garantiitingimustega või kasutusjuhendiga.
 4. Kõik remonti saadetavad esemed peavad olema nõuetekohaselt puhastatud. Ebapiisavalt puhastatud esemed tagastatakse kliendile parandamata kujul. **Palun ärge lisage saadetavasse pakendisse osi ega muid tarvikuid, kui need ei kuulu garantii alla.**
 5. Kui saadate seadme transpordifirmaga, pakendage kaup nõuetekohaselt, et kaitsta seda kahjustuste eest. Tootja ei vastuta kauba kadumise eest transpordi ajal.